

# 社會服務之價購服務

## —紐約州社會服務法規第四〇五項

◎陳素卿譯

美國德州州立大學教育碩士

### 1. 價購服務的管理政策

服務提供者也應隨時對每一個轉包契約商的服務及表現負完全的責任。

(A) 社會服務部只能為符合資格的個人從當地的公立機構、私人非營利機構或組織價購一般的服務和寄養照顧的服務。唯有殘障

(4) 只有在付不費，不能得到服務和照顧的情況下，社會服務部才能去價購服務和寄養照顧。

兒童的服務，依照教育法第八九條的規定，可以從私人機構或組織購得；而寄養照顧服務，只有在符合州政府的兒童安置契

(5) 服務和寄養照顧的提供者應有法律認可的執照，也必須符合州和聯邦所規定的標準。

約規定時，才可以從州以外的私人機構或組織購得。所有這些服務的價購都需依循下列幾種情況：

(6) 真正服務和寄養照顧的數量和成本應依照合約書或同意函來做，並應有文件的書面記錄。

(1) 社會服務部只能價購年度綜合社會服務計畫中所設定和包含的一般服務，以及規定於這一條中之第四二七項所指示及授權可價購之寄養照顧服務。

(7) 社會服務部應決定個人接受服務和寄養服務的資格，並應委派服務和寄養照顧之型態和期限。

(2) 除非有一些特例，否則價購服務和寄養照顧應依照這一項第四〇五·三款所規定的，擬定一個書面契約。

(8) 除非各部門已經決定好了收費標準，否則社會服務部應和服務機構協議出收費標準，但需確保服務和照顧的品質，並不超過合理的服務量。如果是由公立機構取得服務，應依其原本合理的收費來計算。社會服務部的委員們議價時絕不

(3) 服務提供者不能轉包契約，除非經過社會服務部明確的允諾。如有轉包契約，

能超過一般私人消費者的收費標準。

(9) 社會服務部應記錄依照第八條原則所協議的價格，其使用的方法，並保存各項付款資料，以備州或聯邦官員監督查帳時可以利用。

(10) 價購服務和寄養照顧的費用應由社會服務部直接付給服務提供者，除非下列幾種狀況：

(i) 如果接受服務者可以直接付款給服務提供者，社會服務部應：

(a) 為接受服務者詳列出服務的形式、費用的多寡、服務的數量和服務者的名稱。

(b) 建立一套程序以確保適當的傳遞服務給案主，並使案主能合宜的付費。

(ii) 當部門對案主有特別的補助時，應符合下面幾個條件：

(a) 案主應出示收據或帳單給社會服務部，這份帳單是在一個個別服務計

畫中，特別指定所需之服務，由案主直接開給服務或照顧提供者。

(b) 服務或照顧應先經社會服務部同意後方可進行。

(c) 服務或照顧應在一特定的時間內，以及社會服務部同意的價格內提供給案主。

(11) 社會服務部工作人員應計畫整個價購服務和寄養照顧服務，並對這些服務加以監督和評估。

(B) 如果由貧窮家庭兒童緊急救助金所價購之服務，可不需符合上述(A)所談之第(2)(5)(8)及(9)所列之情況，但只有在需要處理緊急情況的範圍及時間內才可。

(C) 價購之服務和寄養照顧服務應依循下面章節所有的其他規定。

(註記：一九七七年九月十九日通過；一九八六年一月十日修訂；一九八六年一月十日生效。)

## 2. 授權

(A) 社會服務部應使用 DSS-638 表或類似之表件之授權價購服務，並依照四〇四・七所規定之條件來處理。

(註記：一九七七年九月十九日通過，同日生效)

## 3. 契約的要求要件

(A) 社會服務部的委員們必須和每一個公立機構、私立機構或州與聯邦基金將為之付費的個人協議一個書面的價購服務契約，除了(B)和(C)所說的特例外。服務提供者不能轉包服務契約，除非契約中明白的允諾，任何一個經許可的轉包契約服務需服務下面(B)所提的各項要求。服務提供者應對其轉包商負完全之成效責任。這些要求都必須印載於一書面的契約表格中，該表格已把所有的條件都付印於上。

(B) 一份寫明意願的同意信函也可用來取代正

式的書面契約。這種情況如下：當價購服務是得自個別的提供者，他沒有直接的服務人員或轉包契約人員；或者是社會服務部安置六個或六個以下的人於寄養家庭中；或只是間歇性或偶而發生的價購服務。總之，若不在團體之家，團體住宿或機構價購寄養照顧，可以不訂書面的價購契約。

(C)下面幾種情況，不適用這部分所提的要求：  
①案主依照四〇五·一(a)(i)款的原則自費尋求服務，但接受社會服務部的補助；或②接受公共救助來價購日間在宅照顧之案主。

(D)社會服務部可以使用地方部門所發展出來的價購服務契約格式。如需要，可以經過修訂以涵蓋更廣泛的附加細節，或表現出較多、較詳細的特點和用語。契約應依照地方部門所公布的說明來準備。

(E)契約的期限：

(1)一個契約的有效期限不可以超過十二個月。

。如果所提供服務的本質，很清楚的是希望較短的時間即可，或假使較短的試驗期會較好，那麼，契約可以協議少於十二個月。

(2)社會服務部至少每六個月應檢視一次契約的內容，以確保訂約的雙方都能依約行事。任何不能適當執行的契約應依契約內容立即的停止。所有契約應隨時的檢視協商，以確保時效性的更新。

(F)社會服務部應保留所有契約及同意函之影本，以備州及聯邦官員之評估及審查。

(G)書面的契約應：

(1)把所有的契約規定皆記載於同一份文件上，契約的各方代表都應加註日期及簽名蓋章，這些比開始施行的日期還要優先、重要。

(2)有一明確之生效及終止日期。

(3)詳細描述服務的種類、提供服務的方法，並包括服務提供者在契約規定下要履行其義務需使用之轉包契約服務。

(4)如果有任何委派的功能應詳細說明，例如接受申請或傳達有關決定資格要件之訊息。

(5)在特定的價格，固定的經費下，所能提供之服務量提出一個數據，或依照可接受的成本分配方法提供所決定的成本。  
(6)如可以的話，詳述對服務提供者的付款方式 and 來源，包括費用的收取和處理。  
(7)描述服務提供者符合適當的州或聯邦之標準。

(8)詳述提供服務將使用之各項設施的位置。  
(9)依照地方單位所定之條款，通知個人有權利要求公平聽取說明之機會。

(10)服務者將依循一九六四年民權法案，以及第三五七項的規定，在契約中提供保護。

(11)記載於契約中經允諾的轉包服務應完全符合這項規定中之各款要求。服務提供者應對轉包商之表現負完全的責任。

(12) 詳述財政的要求，計畫的責任、付款、記錄、控制、報告和監督的程序。

(13) 並提供州和聯邦官員查詢有關計畫之財務和其他記錄之方法。

(註記：一九七七年九月十九日通過，同日生效)

## 4. 執行

契約生效的當天開始，契約中所登載的各項要求就已經適用，除了下列幾種情況之外：

- (a) 一個契約在一九七五年十月一日以前生效，並在其間未終止過，可以一直持續其效期至一九七六年三月三十一日。雖然未能符合所有這部分的要求，但它提供了一九七五—七六年度綜合社會服務計畫所設定的所有相關服務，並授權可以價購得之。
- (b) 一個契約實際上在生效日前，其間未終止過，可一直持續其效期至原始有效日期之後十二個月，或一直到它終止日期為止，

不論是哪一種較早發生，它提供現在新的年度綜合社會服務計畫所訂定的所有相關服務，並授權可價購得之。

(c) 這些契約符合(a)與(b)的先決條件後，還需滿足部門在原始訂約日期內已存在的所有要求，以取得持續性的效果。

(註記：一九七七年九月十九日通過；一九七八年七月二十日廢止舊法案，另提新案；一九七八年七月二十日生效)

## 5. 執行的程序

(a) 社會服務部應建立一套價購服務契約的行政程序，其中包括：社會服務部應分派一個或多個工作人員，以承擔維護和監督價購服務契約之責任。

(b) 對於契約的維護和監督，下列幾項是最基本的：

- (1) 保持契約的各項檔案，並利用一種系統有秩序的來更新舊契約或即將廢止的契約。

(2) 發展出一種有效的契約評估系統，在特定的六個月週期內檢視契約內容。並依有效契約規定提供高品質之服務。

(c) 社會服務部應編輯並維持現有或新訂契約之總索引，這樣的索引應包括，但不一定限制於之面的資料：

- (1) 服務者的名稱。
- (2) 服務者之性質，例如：公立或私立……等。

(3) 如需要的話；應記載服務者的執照或證明文件之來源，並加註部門所同意之任何特例情況。

(4) 價購的服務。

(5) 依契約內容所訂之服務人數。

(6) 預估契約之經費。

(7) 契約之執行日期。

(8) 契約之終止日期。

(註記：一九七七年九月十九日通過，同日生效)。